

# مفهوم "الجهد" ومشتقاته في البيان والتعريف لابن حمزة

(دراسة تحليلية دلالية سياقية)



البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

محمد إثبات النجیح

رقم الطالب: ٠٨١١٠٠٤٦

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكرتا

٢٠١٤

## الشعار والإهداء

قال الله تعالى في القرآن الكريم:

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۗ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي  
الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۗ

(الحج: ٧٨)

أهدي هذا البحث خصوصا إلى:

\* والديّ: أبي مشهدى نواوى وأمي ألفتية إحسان - غفر الله ذنوبها وجعلها من اهل الجنة.

\* وإخواني الذين يساعدونني: وبالخصوص: محمد عز المطاع ولييا كاميلينا ومحمد عبد المعز. ثم لا

نسيت لابنة الاخ زهرة عاليا رثيا.

## NOTA DINAS PEMBIMBING

Yogyakarta, 23 Januari 2014

Kepada Yth.

**Dekan Fakultas Adab**

UIN Sunan Kalijaga

Di Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr.Wb.*

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, maupun teknik penulisan, dan setelah membaca keseluruhan skripsi:

Nama : MUHAMMAD ITSBATUN NAJIH

NIM : 08110046

Judul Skripsi :

مفهوم كلمة "الجهد" ومشتقاته في البيان والتعريف لابن حمزة (دراسة  
تحليلية دلالية سياقية)

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah layak diajukan untuk dimunaqasahkan. Harapan saya agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya.

Demikian Nota Dinas ini disampaikan, atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

*Wassalamu'alaikum Wr.Wb.*

Pembimbing



Drs. H. MOH. HABIB, M.Ag.

NIP: 19650717 199403 1 002



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949  
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : [fadib@uin-suka.ac.id](mailto:fadib@uin-suka.ac.id)

**PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Nomor : UIN.02/DA/PP.009/ 311e /2014

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul :

مفهوم "الجهد" ومشتقاته في البيان والتعريف لابن حمزة  
(دراسة تحليلية دلالية سياقية)

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

**N a m a** : MUHAMMAD ITSBATUN NAJIH

**N I M** : 08110046

Telah dimunaqasyahkan pada : Kamis, 6 Februari 2014

Nilai Munaqasyah : A/B

Dan telah dinyatakan diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga

**TIM MUNAQASYAH :**

Ketua Sidang

Drs. HM. Habib, M.Ag  
NIP 19650717 199403 1 002

Penguji I

Dr. H. Sukanto, M.A  
NIP 19541121 198503 1 001

Penguji II

Dr. HM Pribadi, MA, MSi  
NIP 19580118 199403 1 001

Yogyakarta, 21 Februari 2014

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya



Dr. Hj. Siti Maryam, M.Ag  
NIP 19580117 198503 2 001

## التجريد

Ada 18 hadīṣ yang memuat kata “*al-juhd*” atau derivasinya dalam kitab “*al-Bayān wa al-Ta’rīf*” yang tersusun atas tiga jilid tersebut. Untuk mengurai secara komprehensif bagaimana mendudukan makna *juhd*, maka penulis menggunakan kajian teori semantik kontekstual-situasional untuk membedahnya. Dengan menggunakan pisau analisa tersebut, kiranya dapat disimpulkan bahwa jihad memang perlu dikembalikan pada makna asalnya, yakni: bersungguh-sungguh, berikhtiar maksimal.

Walhasil, sebenarnya dalam 24 jam aktivitas manusia bila secara sepenuh jiwa dan raga mengabdikan kepada Allah SWT, maka tersebutlah dia sudah berjihad. Cakrawala *juhd* lantas meluas menjadi ragam laku semisal hakim yang bersungguh-sungguh dalam memutuskan mana yang benar-salah atas suatu perkara. Ulama yang bermaksimal dalam mengeluarkan fatwa untuk kemaslahatan masyarakat. Berhaji dengan penuh kekhidmatan sesuai dengan tata cara agama. Berbakti kepada kedua orang tua. Pengertian derivasi kata *juhd* seperti jihad juga semisal bersikap lantang, kritis, dan menyuarakan apa yang sebenarnya di hadapan pemerintah yang lalim. Dalam kondisi tertentu pengertian jihad juga merujuk untuk mengangkat senjata alias berperang guna menegakkan agama dan mempertahankan kemerdekaan Tanah Air seperti pada peristiwa 10 November 1945 di Surabaya.

## كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذى جعلني من محبي لغة الدين. ثم الصلاة والسلام على نبينا سيدنا محمد. أما بعد، فهذا بحث كتبت لاتمام بعض الشروط للحصول على الدرجة العالمية في علم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجا كرتا.

انتهيت من كتابة هذا البحث بعد جهود طويلة تستغرق شهورا عديدة لقراءة الكتب المتعلقة بموضوع هذا البحث والمناقشة مع الأصدقاء حول الموضوع والاتصال بالسيد المشرف فيما يخص بالمشكلات اللغوية والعلمية. فأود أن أنتهز هذه المناسبة أن أقدم بالشكر الجزيل والتقدير الفائق لمن له فضل في إتمام هذا البحث وأخص بالذكر منهم:

١. السيدة الفاضلة الدكتور سيتي مريم الماجستير، عميدة كلية الآداب جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية.
٢. السيدة الكريمة يوليا نصر اللطيفي الماجستير، رئيسة قسم اللغة العربية وأدبها.
٣. السيد العزيز الدكتور اندوس محمد حبيب عبد الشكور، بوصفه مشرفا للباحث الذى قد أعد فرصته وأفكاره لمساعدة الباحث لإتمام هذا البحث.
٤. السادات الفضلاء الأساتذة في كلية الآداب وعلوم الثقافة في هذه الجامعة الذين بذلوا جهودهم في تكوين الطلبة ليكونوا ذوي علم وثقافة ومعرفة.
٥. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها. وبالخصوص: يايان روبيانطا وعزيز أنوار فخر الدين ومحمد بهاء الدين والهام فوزى وعبد الله الخالق.

أشكرهم شكرا جزيلا، داعيا لهم الحصول على السعادة والسلامة في الدنيا والآخرة. آمين.

أشكرهم شكرا جزيلاً، داعياً لهم الحصول على السعادة والسلامة في الدنيا والآخرة.

أمين.

وأخيراً، أرجو أن يكون هذا البحث وراثته مني لجميع القراء الأعزاء وأنتظر كل

الانتقادات والتنبهات لأجل تصويبه وتصحيحه في الأيام القادمة.

جوكجاكرتا، ٢٣ يناير ٢٠١٤ م

٢١ ربيع الأول ١٤٣٤ هـ

الباحث،  
محمد إتيات النجيج  
٠٨٦١٠٠٤٦

مركز

## محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	الشعار والإهداء
ج	رسالة المشرف
	صفحة الموافقة
د	التجريد
هـ	كلمة شكر وتقدير
و	محتويات البحث
ط	الباب الأول : مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٥	ب. تحديد البحث
٦	ج. أغراض البحث وفوائده
٦	د. التحقيق المكتبي
٨	هـ. الإطار النظري
٨	و. منهج البحث
١٠	ز. نظام البحث
١١	الباب الثاني:
١١	الفصل الأول : لمحة عن الحديث وأسباب وروده
١١	أ. تعريف الحديث



١٣ ب. تعريف أسباب ورود الحديث

١٤ ج. أقسام الحديث من حيث سبب الورد

١٥ د. فوائد معرفة أسباب ورود الحديث

### الفصل الثاني: لمحة كتاب الحديث "البيان والتعريف"

١٦

١٦ أ. ترجمة ابن حمزة الدمشقي

١٧ ب. خلاصة كتاب الحديث "التعريف و البيان

٢٣ الباب الثالث : علم الدلالة ونظرية السياقية

٢٦ أ. علم الدلالة

٣٧ ب. نظرية السياقية

الباب الرابع :تحليل دلالية سياقية في أحاديث "الجهد" ومشتقاته

٤٤

٤٤ الفصل الأول: معنى "الجهد" ومشتقاته في اللغة والإصطلاح

٥١ الفصل الثاني: الدلالات السياقية لكلمة "الجهد" ومشتقاته

٥١ أ. الحج

٥٤ ب. الصدق

٥٥ ج. الهجرة

٥٧ د. الطاعة

٥٧ هـ. المحاولة

٥٨ و. القتال

## الفصل الثالث: مفهوم "الجهد" ومشتقاته في البيان والتعريف

٥٩

- ٥٩ أ. كلمة "الجهد" ومشتقاته بمعنى الحج  
٦١ ب. كلمة "الجهد" ومشتقاته بمعنى الصدق  
٦٥ ج. كلمة "الجهد" ومشتقاته بمعنى الطاعة  
٧١ د. كلمة "الجهد" ومشتقاته بمعنى القتال  
٧٣ هـ. كلمة "الجهد" ومشتقاته بمعنى المحاولة  
٧٦ و. كلمة "الجهد" ومشتقاته بمعنى الهجرة

٧٨ الباب الخامس: الاختتام

٧٨ أ. الخلاصة

٧٩ ب. الاقتراحات

٨١ : ثبت المراجع

٨٤ : ترجمة الباحث

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

إن الجهاد الإسلامي ليس حرباً دينية مقدسة؛ لأن الإسلام ينكر ويستنكر أي حرب دينية. وإذا كان الخلط بين الجهاد الإسلامي وبين الحرب الدينية المقدسة هو أثراً من أثر سوء الفهم، أو سوء النية في تصوير الإسلام. فإن هناك خطأ آخر يقع فيه الذين يختزلون الجهاد الإسلامي في القتال الذي تحدث عنه القرآن الكريم، وممارسة المسلمون في عصر النبوة، وعلى امتداد تاريخ الإسلام.<sup>١</sup>

وذلك أن الجهاد الإسلامي -الذي هو فريضة إسلامية- أعم من القتال- الذي شرعه الإسلام- فكل قتال جهاد وليس كل جهاد قتالاً. إذ القتال هو الجانب العنيف من الجهاد، وليس كل الجهاد.<sup>٢</sup>

إن الجهاد في اصطلاح العربية كما جاء في لسان العرب لابن منظور (٦٣٠-٧١١هـ ١٢٣٢-١٣١١م) هو: استفراغ ما في الوسع والطاقة من قول أو فعل... فهو لا يقف عند ((الفعل)) فضلاً عن أن يكون هذا ((الفعل)) فقط هو ((الفعل العنيف))-الحرب- دون سواه.

<sup>١</sup> محمد عمارة، هذا هو الإسلام، مكتبة الشروق الدولية، القطر. ٢٠٠٥. ص. ٥١.

<sup>٢</sup> نفس المصدر. ص. ٥٢.

والجهاد في الاصطلاح القرآني هو بذل الوسع في المدافعة والمغالبة. في كل ميادين المدافعة والمغالبة أي في كل ميادين الحياة. وليس فقط في ميادين القتال. وأكثر ماورد الجهاد في القرآن الكريم ورد مرادا به بذل الوسع في نشر الدعوة الإسلامية والدفاع عنها. وسبيل الدعوة الإسلامية هو الحوار بالحكمة والموعظة الحسنة والجدال بالتي هي أحسن. وليس بالقتال والإكراه والحرب الدينية المقدسة. فميادين الجهاد الإسلامي الأكبر والأعظم والاعلى هي عوالم الأفكار و الحوار.<sup>٣</sup>

وقال أيضا، فبذل الوسع واستفراغ الطاقة والجهد في ميادين العلم والتعلم والتعليم هو جهاد. فبذل الوسع واستفراغ الطاقة والجهد في عمران الأرض-نحوضا بأمانة الاستخلاف الإلهي للإنسان- هو جهاد. بل إن الرفق بالإنسان والحيوان والنبات والجماد-الطبيعية- هو جهاد. وكذلك البر والإحسان إلى الوالدين والأقرين وأولى الارحام هو جهاد. كما أن الخشية لله ومراقبته وتقواه والتبتل إليه تعالى هي قمة من قمم الجهاد الذي فرضه الإسلام.

إضافة إلى ذلك، لكن كانت كلمة الجهاد تفسر على أنه الذهاب إلى الحرب، ذلك يدلها الشخصية من إخوان المسلمين :حسن البناء: فرض الله الجهاد على كل مسلم فريضة لازمة حازمة لا مناص منها ولا مفر معها، ورغب فيه أعظم الترغيب، وأجزل ثواب المجاهدين والشهداء، فلم يلحقهم في مثوبتهم إلا من عمل بمثل عملهم ومن اقتدى بهم في جهادهم، ومنحهم من الامتيازات الروحية والعملية في الدنيا والآخرة ما لم يمنحها سواهم، وجعل دمائهم الطاهرة الزكية عربون النصر في الدنيا وعنوان الفوز والفلاح في العقبى، وتوعد المخلفين القاعدين بأفزع العقوبات،

<sup>٣</sup> نفس المصدر. ص. ٥٣.

ورماهم بأبشع النعوت والصفات ووبخهم على الجبن والقعود، ونعى عليهم الضعف والتخلف، وأعد لهم خزيا لا يرفع إلا إن جاهدوا، وفي الآخرة عذابا لا يفلتون منه ولو كان لهم مثل أحد ذهباً واعتبر القعود والفرار كبيرة من أعظم الكبائر وإحدى السبع الموبقات المهلكات.<sup>٤</sup>

كان الخبر في نهاية عام ٢٠١٢ قد خبر عن مدهامة دينسوس ٨٨ قد وجدوا مواد القنبلة ووجدوا كتب الجهاد. سوى في بوجونجكدي، القضية الأخير في أحد المعهد في الجاوى الشرقية الذي كان الصالحون يطردهم المجتمع إذ كان المعهد مستورا ومضطربا، عندما فتش، فقد وجد فيه الكتب بموضوع الجهاد.

كانت الكتب الجهاد ليس واضحة من محتوياتها، ومؤلفها، أو وناشرها ولكن كانت محتوياتها تحرض على حماس الجهاد التي تعنى بالزوال، والهجمة، والإنتهاء الذي يضل وسائل الغرب ونفس الكافرين. في فكر الفاعل التحريب كمن سبق، من الممكن ان يستنتج أن الجهاد عندهم هي مقاومة أعداء الله و الكافرين بطريق الشدة فحسب.

منذ ذلك الوقت، كان صدى الإرهابية أكثر رنانا وأصبحت مفردات قريبة ولكن صار معنى مفهومها سلبيا الخاصة لأمة الإسلام - شاملة- إذ يظنها الغرب بوصفها أهم فاعل من مأساة و.ت.س (مأساة مركز التجارة العالمي). ثم كان الإسلام يقدر باعتباره دينا مستكملا للشدة، ودينا يجل الدم في كل الغرض.

٤. حسن البنا، ٢٠٠٤، مجموعة رسائل الإمام الشاهد حسن البنا. ص.٤٢.

عملياً، كان إسم الإسلام قد صار متلوثاً و تنقصه المأساة التي لم توضح من حقيقتها  
يكون لاعبا من المأساة حتى الآن.

فلذلك، مما سبق ذكره في السابق، الكاتب حاجة لإختيار إقامة بالبحث  
عن معنى الجهاد. بجوانب المسألة المشتقة: ما معان الجهاد وأوصافه. هل صحيح أن  
القرآن والحديث يتصور على أن الجهاد كما فعلوا؟

البحث الذي قدّم الباحث يدل على التفريق. في كتاب حديث "البيان  
والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" الذي تتألفه إبراهيم ابن محمد ابن  
كمال الدين قد تصور بتصوير واضح عن فكرة الجهاد شاملاً. ولا سيما كان  
الحديث كمله شرح أسباب الورد من الأحاديث، أو يمكن ان يقال باعتباره وجهة  
سياقية.

أسباب ورود الحديث نفسها هي القضية التي تكلمها الحديث في زمن  
القضية التي كانت توقع. هذا المقام (للحديث) يساوي بمقام أسباب النزول (لدراسة  
علوم القرآن). هذا العلم هو طريق صويب لفهم الحديث لان تعريف الأسباب  
سيلد المعرفة عن المسبب. السيوطي قد نظم الكتاب بموضوع اللماع. وقد نظم  
الكتاب أيضا إبراهيم ابن محمد الدمشقي المشهور باسم ابن حمزة (١١٢٠ وفاته)  
بموضوع "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف". هذا الكتاب هو  
الكتاب الأوسع بحثه في مجال أسباب الورد.<sup>٥</sup>

<sup>٥</sup> الدكتور نورالدين عطر، منهج النقد في علوم الحديث ، (الدمشق: دار الفكر ، ١٩٧٩)،  
ص. ٣٤٧.

في كتاب الحديث، قد وجد الباحث معان الجهاد الكثيرة في الحديث التي لم تفسر بمعنى الحرب. ولكن كانت كلمة "جهاد" حقيقة لها معان مختلفة بمناسبة سياق الموقف. أضرب أمثال الحديث المكونة في كتاب الحديث، كما يلي:

-أحب الجهاد الى الله كلمة حق تقال لامام جائر.<sup>٦</sup>

-أفضل الجهاد حج مبرور.<sup>٧</sup>

من مثلي الحديث ، وجد أن فكرة الجهاد مختلفة بالأخرى. عندما سئل هل الجهاد، فأجاب رسول الله صلى الله عليه وسلم أن الجهاد هي إقامة مناسك الحج. ولكن، في الوقت الآخر فقال أن الجهاد هي التكلم بقول أمين في أمام السلطان الظالم.

فلذلك، من مثلي الحديث السابقين، في الحقيقة أن معنى الجهاد ليس مقشعة ومشعومة بما قد تصورها الإرهابي. إنطلاقاً في هذه الفرضية أو الظنية، الباحث يرغب في بحث فكرة الجهاد من هذا كتاب الحديث، راجعا سيطلب فكرة الجهاد شاملة لكي لا خطأ في التفسير سيكون يلطخ صورة الإسلام بوجه لطيف.

ب. تحديد البحث

<sup>٦</sup> أخرجه الامام أحمد والطبراني في الكبير عن أبي أمامة رضى الله عنه، والنسائي عن جابر بن عبد الله رضى عنه ورمز السيوطى لحسنه. البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف، الشريف إبراهيم بن محمد بن كمال الدين، المجلد الأول، المكتبة العلمية، بيروت، ص. ٨٧.

<sup>٧</sup> أخرجه البخاري عن عائشة أم المؤمنين رضى الله عنها. البيان والتعريف،....، ص. ٢٧٣.

١. ما هي المعاني السياقية في الكلمة "الجهد" ومشتقاته في كتاب الحديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" لابن حمزة؟
٢. ما هي مفهوم "الجهد" في كتاب الحديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" لابن حمزة؟

### ج. أغراض البحث وفوائده

أما أغراض هذا البحث، كالتالي:

١. تعبير عن الأشياء الأخرى التي كانت مرارا منسية أو مهملة فهي تكلم عن الجهد بتقريب تحويل اللغوية.
٢. مساومة فكرة الجهد مع معانية شاملة لكيلا تكون سيطرة المعنى واحدة عندما كان الجهد يماثل بالحرب.

أما فوائده، كالتالي:

١. الإسلام في الحقيقة هو دين سلام بطريق الجهاد الذي ليس موجه على السلوك العنيف المثل الإرهاب باسم الجهاد المنتشر في الآونة الأخيرة.
٢. إصطلاح الدين يحاول الا يقدم إلى ميدان السطحية بواسطة معنى واحد فقط.
٣. هذا البحث يرجى بشكل واسع يتأثر على مصطلحات أخرى في الدين لكيلا يسيطرها المعنى الواحد. حتى ستفتح تفهيم الدين بشكل واسعة.

### د. التحقيق المكتبي



موضوع الجهاد مرارا موجود. قد كتب الشيخ يوسف القرضاوي "كتاب فقه الجهاد" الذي كان فيه الف صفحة. وعلاوة على ذلك، قد نشر الكتب عن الجهاد في الأسواق. سواء كانت تكتبها العلماء أو المدقعون. ولكن، للكاتب، يظن أن لن وجد بحث عن الجهاد بتقريب اللغوي (الدلالة السياقية).

موضوع الجهد الذي كتبه العلماء المعتدلة، سيختتمون أن الجهد كالنشاط السلمية المثل طلب العلم، سعى الإيرادات للأسرة. وغير ذلك، المدقعون سيختتمون أن الجهاد يتعلق بالحرب لضد أعداء الله باعتباره معنا واحدا.

في نطاق جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، البحوث عن الجهد قد بحثه سيئي، سنة ١٩٩٦ بموضوع مفهوم الجهاد ومشتقاتها في القرآن (دراسة تحليلية دلالية). بحث سيئي يبحث فكرة الجهاد المكونة في القرآن الكريم بتقريب السيمانتيك.

البحث بموضوع "الجهاد للمرأة في الحديث : دراسة معاني الحديث على الأحاديث عن جهاد للمرأة"، الذي بحثه واوان ريسواندي، طالب في كلية اصول الدين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٠٥. هذا البحث قد بحث أدوار المرأة في الجهاد المكتوبة في بعض الحديث بمراجعة علم معان الحديث، و البحث بموضوع "جهاد ومعناها في منظور القرآن الذي بحثه حنيفة، طالبة كلية الدعوة بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، سنة ٢٠٠٥. هذا البحث قد بحث فكرة الجهاد المكونة في القرآن باستخدام علم الدعوة.

وكذلك، هذه الفجوة التي سيحاولها الباحث يبحث فكرة الجهاد الموجودة في كتاب الحديث بتقديم جانب السياقي (أسباب الورد). حتى بهذا البحث يرجى أن يثري عن الجهاد.

### هـ. الإطار النظري

في علم الدلالة (السيمانتيك) الذي تتألفه فاريرا أو عبد الخير يقال ما يسمى باسم الدلالة السياقية. المراد بها أن كان الجملة أو التعبير تمكن أن يفهم بفهم مختلف بمناسبة السياق. المثل كلمة "الرأس" (kepala) في اللغة الإندونيسية، ليس كانت الرأس (kepala) تتحدث عن أعضاء البدن الموقعة في العليا فحسب، ولكن كان في الوقت الأخر يمكن ان تكون معنا أخرًا. المثل الأخر كلمة "سقط" (jatuh) في اللغة الإندونيسية التي ليس كانت بمعنى عمل طبيعي (aktifitas fisik) مرارا عندما تقال<sup>٨</sup> : rupiah jatuh pada perdagangan saham awal pekan ini

يرى خبراء اللغة أن معنى الكلمة تمكن ان تحدد إذا كان الكلمة المكونة في سياق الخطاب (السياق اللغوي) أو سياق الموقف. لان اللغة مستخدمة لنشاط ما وحاجة ما في حياة المجتمع، فبذلك، كان معنى اللغة مختلفة بحسب الوجهة المختلفة. فكان الباحث في هذا المكان أن يستعمل نظريا سياقيا كما يحتمل في علم الدلالة.

### و. منهج البحث

<sup>٨</sup> Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, Rineka Cipta, Jakarta. Hlm. 289.

في هذا البحث، الكاتب يستعمل البحث المكتبي يعني أن كان الباحث يحاول أن يبحث مصادر المراجع المناسبة (الكتب، والمجلات، والجرائد، والحقائق من الإنترنت) بالقراءة و التّناوؤ و التأمّل.

ثم هذه الحقائق تنقسم إلى قسمين

١. الحقائق الأُولية: الحقيقة الأُولية التي سيستخدمه الباحث هو كتاب الحديث

"البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف"

٢. والحقائق الثانوية: أم ينفى الباحث الكتب المستاوية في الموضوع. والحقيقة الثانية

مانزال الا بد لها من ان تجعل كآلة أولى في الشرح، ولا سيما تبحث وتتكلم

عن فكرة الجهد من الكتب ، والمعاجم، والمجلات، ودفاتر اليومية.

أما عمليات البحث التي سيقوم بها الباحث هي ثلاث درجات:

١. جمع الحقائق

في هذه المرحلة، كان الباحث سيعين الأحاديث المضمونة كلمة "جهد"

و مشتقاته

٢. تحليل الحقائق

التحليل المستخدم في هذا البحث هو المنهج التصويري أو المنهج

الوصفي فهو البحث المستعمل بتقديم الواقع، ثم الواقع يقوم به الباحث بالتحليل

منظوما حتي كان الواقع أسهل الفهم.

٣. تصنيف الحقائق

في هذه المرحلة، الباحث سيصنف الحقائق التي قد وجدت وفقاً بالمشكلات التي قدمها الباحث.

## ز. نظام البحث

الباب الأول، مقدمة تشمل على خلفية المسألة وتحديد المسألة وأغراض البحث وفوائد البحث والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني، تعريف الحديث وأسباب ورود ولحة أو اختصار كتاب الحديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف".

الباب الثالث، تعريف نظرية الدلالة عامة ونظرية السياقية خاصة.

الباب الرابع، معاني كلمة "الجهاد" ومشتقاته في المعاجم والكتب و يبحث ويحلل عن كلمة "الجهاد" ومشتقاته في كتاب الحديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف"، باستخدام نظرية الدلالة السياقية التي تقسم إلى باب فرعي: تعيين احاديث الجهاد في كتاب الحديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" بالشرح: أن الجهاد لها معان مختلفة فهي القتال والهجرة والمحاولة والحج والكلام الصادق والطاعة.

الباب الخامس، اختتام يتكون من خلاصة واقتراحات.

## الباب الخامس

### اختتام

#### أ. الخلاصة

قد انتهينا عن الدراسة الدلالية السياقية عن كلمة "الجهد" ومشتقاته في كتاب حديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" بعون الله وتوفيقه حيث يعترف الباحث أنه لا يبلغ إلى حد كمال لما فيه من النقصان. بعد الإحصاء المتعدد، فاستطاع الباحث أن يأخذ ويستفيد نتائج البحث. ومن هذا يمكن أن يقوم الباحث بملخص هذا البحث العلمي على النحو التالي:

١. بعد ان قام الباحث بالبحث في هذه الكلمة في آيات من الآيات القرآنية راجعا الى الكتب السلافي والمعاجم والقوامس المعتبرة أدرك أن مادة كلمة "الجهد" ومشتقاتها وردت في ثمانية عشر آحاديث: ٥٦، ٧٧، ١٣٥، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣١٤، ٤٧٥، ٥٧٠، ٥٨٩، ٦٢٥، ٨٨٨، ١١٨٩، ١١٩٧، ١٢٤٨، ١٥٥٩، ١٦٠، ١٦١٨، ١٦٤٨.

٢. قد وجد الباحث أن كلمة "الجهد" ومشتقاته له معان أو دلالات سياقية وهي:

➤ معنى الحج وموضعه من كتاب حديث "البيان والتعريف في أسباب ورود

الحديث الشريف" ، وعدده ثلاثة: ٣٠٤، ١٦١٨، ١٦٤٨.

- معنى الصدق وموضعه من كتاب حديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" ، وعدده ثلاثة: ٥٦ ، ٣٠٥ ، ٥٧٠ .
- معنى الطاعة وموضعه من كتاب حديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" ، وعدده ستة: ٣١٤ ، ١١٩٧ ، ١٦٠ ، ٤٧٥ ، ١٥٥٩ ، ١٢٤٨
- معنى المحاولة وموضعه من كتاب حديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" ، وعدده خمسة: ١٣٥ ، ٨٨٨ ، ٦٢٥ .
- معنى المهجرة وموضعه من كتاب حديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" ، وعدده واحدة: ١١٨٩ .
- معنى القتال وموضعه من كتاب حديث "البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث الشريف" ، وعده إثنان: ٧٧ ، ٥٨٩ .

## ب. اقتراحات

بعد أن تقدم الباحث خلاصة هذا البحث، فسيقدم الباحث الإقتراحات

فيما يتعلق

بهذا البحث الجامعي كما يلي:

١. يرجو الباحث ان يزيد الحب إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم بممارسة ما من قوله وفعله وتقديره وصفته.

٢. هذا البحث الجامعي لن يتخلص من النقصان والأخطاء، فلذا يرجو الباحث لهذا البحث أن يستمر ويقرأ ويبحث مرة أخرى لزيادة المعارف في الأحاديث

الأخرى من ناحية الدلالة العام للناس وللمجتمع الإسلام الخاص للطلاب في  
شعبة اللغة العربية وأدبها.

٣. يرجىوا اهتمام متعلمي اللغة العربية بتناجج هذا البحث واستفادتهم منها خير  
الاستفادة.



## ثبت المراجع

### ١. المراجع العربية

القرآن الكريم.

أنيس، إبراهيم، دلالة الألفاظ، ط. الثالثة، مصر: الأنجلو المصرية، ١٩٧٢.

أبو العباس المقرئ، المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، موقع الإسلام.

أبو عبد الرحمن الخراساني، النسائي، سنن النسائي، بيروت: دار المعرفة، ١٩٩١.

الجرجاني، التعريفات، موقع الوراق.

الحسيني، محمد بن محمد بن عبد الرزاق، أبو الفيض، الملقب بمرتضى، الزبيدي، تاج

العروس من جواهر القاموس، موقع الوراق، ١٩٨٤.

الصالح، صبحي، دراسات في فقه اللغة، بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٨٦.

البناء، حسن، مجموعة رسائل الإمام الشاهد حسن البناء، ٢٠٠٤.

السعراني، محمود، علم اللغة، دار المعارف، ١٩٦٢.

ابن منظور، محمد بن مكرم، لسان العرب، مصر: بولاق، ٧١١ هـ.

ابن أحمد، الخليل، العين، بغداد: موقع الوراق، ١٩٨٥.

بيت الشاطيء، عائشة عجب الرحمن، القرآن والتفسير العصري، القاهرة: دار

المعارف، ١٩٨٠.

حمزة، ابن، البيان والتعريف في أسباب ورود الحديث، بيروت: المكتبة

العلمية، ١٩٨٢.

زكريا، أبي، منهاج الطالبين وعمدة المفتين، سمارانج: كريبا طه، ٢٠٠٩.

عطر، الدكتور نورالدين منهج النقد في علوم الحديث، الدمشق: دار الفكر،

١٩٧٩.



- عبد الوهاب خلاف، علم أصول الفقه، القاهرة: دار الكتب الإسلامية، ٢٠١٠.
- عطية، نوال، علم النفس اللغوي، الأنجلو المصرية، ١٩٧٥.
- عمر، الدكتور أحمد مختار، علم الدلالة، الطبعة الخامسة، القاهرة: علام الكتب، ١٩٩٨.
- عمارة، محمد، هذا هو الإسلام، القطر: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٥.
- عطر، الدكتور نورالدين منهج النقد في علوم الحديث، الدمشق: دار الفكر، ١٩٧٩.
- سعدية خالد محمود، مجلة قسم العربي جامعة بنجاب، باكستان: العدد التاسع، ٢٠١٢.
- شيهون، محمد، الجهاد في صدر الإسلام، مطبعة، مالانق: و.أ.ن مالانق، ٢٠١٠.
- محمد بشر، كمال، دراسة في علم اللغة، القسمان الأول والثاني، دار المعارف، ١٩٧١.
- نوال عطية، علم النفس اللغوي، الأنجلو المصرية، ١٩٧٥.
- نووي، محمد، مراح ليبيد، جاكرتا: الحرمين، ٢٠٠٩.
- هلال، عبد الغفار حامد، علم اللغة بين القديم والحديث، الطبعة الثانية، مصر: حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف، ١٩٨٦.
- هلال، عبد الغفار، اللغة العربية - خصائصها وسماتها، الحضارة العربية، ١٩٧٦.

## ٢. المراجع الاندونسية

- Chaer, Abdul, *Linguistik Umum*, Jakarta: Rineka Cipta, ١٩٩٤.
- Mustaqim, Abdul, *Ilmu Maanil Hadits*, Yogyakarta: Idea Press, ٢٠٠٨.
- Wijaya, Utang Ranu, *Ilmu Hadis*, Jakarta: Gala Media Pratama, ١٩٩٦.

Zuhri, Muhammad, *Telaah Historis dan Metodologis*, Yogyakarta: Tiara Wacana, ٢٠٠٣.

### ٣. المراجع الانجليزية

E. Coseriu and H. Geckeler, *Linguistics and Semantics*, Current Trends in Linguistics.

Hartmann and F.C. Stork, *Dictionary of Language and Linguistics*, England: ١٩٦٦.

Alex de Joia and Adrian Stenton, *Terms in Systemic Linguistics*, ١٩٨٠.

G. Leech, *Penguin Books*, ١٩٧٤.

E.A. Nida, *Componential Analysis of Meaning*, Mouton, ١٩٧٥.

S. Ullmann, *Meaning and Style*, Oxford, ١٩٧٣.

G. Berry Rogge, *The Scope of Semantics*, In Linguistics, ١٩٧٣.

William Alston, *Theories of Meaning*, U.S.A.: in Theory of Meaning, ١٩٧٠.

Lehrer, *Semantic Fields and Linguistics*, Amsterdam-London: ١٩٧٤.

E.A. Nida, *Componential Analysis of Meaning*, Mouton, ١٩٧٥.

G. Berry Rogge, *The Scope of Semantics*, In Linguistics, ١٩٧٣.

E. Coseriu and H. Geckeler, *Linguistics and Semantics*, Current Trends in Linguistics.

### ٤. المراجع من الانترنت

[http://www.alssunnah.com/main/articles.aspx?selected\\_article\\_no=١٤٣٩&menu\\_id=](http://www.alssunnah.com/main/articles.aspx?selected_article_no=١٤٣٩&menu_id=)

## ترجمة الباحث

### A. Identitas diri:

Nama : Muhammad Itsbatun Najih

Tempat & Tgl Lahir : Kudus, 9 Februari 1990

Alamat Rumah : Jalan S. Muria KM 7 No.59 Cendono Dawe Kudus

Alamat Yogyakarta : Wisma Al-Kindi D.I Pandjaitan 57 Yogyakarta

Ayah : Masyhadi Nawawi

Ibu : Alfiyah Ihsan

### B. Riwayat Pendidikan:

1. MI NU Ibtidaul Falah Kudus, lulus 2002
2. Mts NU Ibtidaul Falah Kudus, lulus 2005
3. MA NU Ibtidaul Falah Kudus, lulus 2008